

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
 УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
 «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТОМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ  
 УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Директор ШБИП

 Д.В. Чайковский

«30» 06 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ПРИЁМ 2018 г.**  
**ФОРМА ОБУЧЕНИЯ заочная**

**Профессиональный иностранный язык (английский)**

Направление подготовки/ специальность	<b>21.03.01 Нефтегазовое дело</b>		
Образовательная программа (направленность (профиль))	<b>«Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений»</b>		
Специализация	<b>«Бурение нефтяных и газовых скважин»</b>		
Уровень образования	высшее образование – бакалавриат		
Курс	<b>3-4</b>	семестр	<b>5/ 6/ 7/ 8</b>
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	<b>8</b>		
Виды учебной деятельности	Временной ресурс		
Контактная (аудиторная) работа, ч	Лекции	<b>2</b>	
	Практические занятия	<b>24</b>	
	Лабораторные занятия		
	<b>ВСЕГО</b>	<b>26</b>	
Самостоятельная работа, ч		<b>262</b>	
<b>ИТОГО, ч</b>		<b>288</b>	

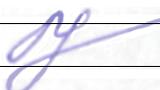
Вид промежуточной  
аттестации

**5/6/7/8 –  
зачёт**

Обеспечивающее  
подразделение

**ОИЯ ШБИП**

Зав. каф. – руководитель  
отделения на правах кафедры  
Руководитель ООП  
Преподаватель ОИЯ

		О.В. Солодовникова
		Ю.А. Максимова
		Д.А. Терре

2020 г.

## 1. Цель освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины является формирование у обучающихся определенного ООП (п. 5. Общей характеристики ООП) состава компетенций для подготовки к профессиональной деятельности.

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций		Составляющие результатов освоения (дескрипторы компетенции)	
		Код индикатора	Наименование индикатора достижения	Код	Наименование
УК(У)-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (-ах)	И.УК(У)-4.1	Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения к ситуациям взаимодействия	УК(У)-4.1В1	Владеет основной страноведческой информацией о стране изучаемого языка
				УК(У)-4.1У1	Умеет использовать коммуникативные стратегии, адекватные ситуациям общения
				УК(У)-4.1З1	Знает правила речевого этикета в зависимости от стиля и характера общения в социально-бытовой и академической сферах
		И.УК(У)-4.2	Осуществляет поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках	УК(У)-4.2В1	Владеет стратегиями представления результатов анализа и обработки информации
				УК(У)-4.2У1	Умеет осуществлять поиск необходимой информации, проводить ее анализ и отбор для решения поставленных задач
				УК(У)-4.2З1	Знает правила использования поисковых систем и баз данных для хранения, обработки и передачи информации
		И.УК(У)-4.3	Выполняет перевод текстов, в том числе профессиональных, с иностранного языка на государственный	УК(У)-4.3В1	Владеет навыками анализа и обработки информации, полученной из устных и письменных текстов (монологического и диалогического характера) социо-культурной, социально-бытовой и обще-профессиональной тематики на иностранном языке и передачи их содержания на родном языке
				УК(У)-4.3У1	Умеет извлекать, анализировать и интерпретировать информацию из устных и письменных текстов (монологического и диалогического характера) социо-культурной, социально-бытовой и обще-профессиональной тематики
				УК(У)-4.3З1	Знает лексические единицы, грамматические конструкции, синтаксические структуры предложения иностранного языка

## 2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина относится к вариативной части междисциплинарного профессионального модуля учебного плана образовательной программы.

### 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

После успешного освоения дисциплины будут сформированы результаты обучения:

Планируемые результаты обучения по дисциплине		Компетенци я
Код	Наименование	
РД-1	Находить, извлекать, анализировать, интерпретировать и излагать устно или письменно информацию в сфере профессионального общения с использованием ИЯ	УК(У)-4
РД-2	Владеть иноязычной устной речью на уровне, необходимом и достаточном для решения социально-коммуникативных задач в наиболее типичных ситуациях социокультурной и профессиональной сферах общения стран изучаемого языка	УК(У)-4
РД -3	Владеть письменной речью на уровне, необходимом и достаточном для осуществления письменной коммуникации на ИЯ в сфере профессионального общения	УК(У)-4

Оценочные мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в календарном рейтинг-плане дисциплины.

### 4. Структура и содержание дисциплины

#### Основные виды учебной деятельности

Разделы дисциплины	Формируемый результат обучения по дисциплине	Виды учебной деятельности	Объем времени, ч.
<b>4 семестр</b>			
Раздел 1. Introduction to Petroleum Engineering	РД 1-3	Лекции	2
		Практические занятия	0
		Самостоятельная работа	0
<b>5 семестр</b>			
Раздел 1. Geology. Peculiarities of Geology	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	3
		Самостоятельная работа	31
Раздел 2. Rocks and Minerals. Mineral Properties	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	3
		Самостоятельная работа	33
<b>6 семестр</b>			
Раздел 3. Mining. Prospecting and exploration	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	3
		Самостоятельная работа	33
Раздел 4. Oil formation. Types of hydrocarbon traps. Hydrocarbon exploration	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	3
		Самостоятельная работа	33
<b>7 семестр</b>			
Раздел 5. Petroleum Industry. Oil and Gas Exploration	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	3
		Самостоятельная работа	33
Раздел 6. Oil Extraction and Refining Methods. Oil Supplies and Waste of Resources	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	3
		Самостоятельная работа	33

8 семестр			
Раздел 7. Drilling	РД 1-3	Лекции	<b>0</b>
		Практические занятия	<b>3</b>
		Самостоятельная работа	<b>33</b>
Раздел 8. Transportation	РД 1-3	Лекции	<b>0</b>
		Практические занятия	<b>3</b>
		Самостоятельная работа	<b>33</b>

Содержание разделов дисциплины:

#### 4 семестр

##### **Раздел 1. Introduction to Petroleum Engineering**

###### **Лексический материал:**

Определение Нефтегазовое дело: понятие и основные разделы, структура нефтегазовой промышленности, инженерные специальности.

**Тема лекции:** Introduction to Petroleum Engineering; Petroleum Industry structure; Petroleum Engineering specialties

#### 5 семестр

##### **Раздел 1. Geology. Peculiarities of Geology**

###### **Лексический материал:**

Геология, понятие и основные разделы. Строение Земли. Геологические методы. Основоположники геологии как науки.

###### **Темы практических занятий:**

1. Geology; Earth Structure; Geological Methods; Geological Maps; Fields of Geology; Geological Surveys.

Грамматический материал: Passive voice. Особенности формирования, основные функции и способы перевода на русский язык.

##### **Раздел 2. Rocks and Minerals. Mineral Properties**

###### **Лексический материал:**

Горные породы и минералы. Группы горных пород. Основные свойства минералов. Ископаемые. Выветривание горных пород.

###### **Темы практических занятий:**

1. Rocks and Minerals; Rocks; Volcanoes; Igneous Rocks; Minerals; Mineral Properties; Fluorescent Minerals.

Грамматический материал: **Passive Voice. Способы перевода на русский язык.**

#### 6 семестр

##### **Раздел 3. Mining. Prospecting and exploration**

###### **Лексический материал:**

Горное дело. Горнодобывающая промышленность. Поиск и разведка месторождений полезных ископаемых. Основные этапы разведки месторождений полезных ископаемых.

###### **Темы практических занятий:**

1. General Information on Mining; Future in the Mining; Prospecting; Exploration of Mineral Deposits. Core drilling.

Грамматический материал: Условные предложения 0-го, 1-го и 2-го типов. Особенности формирования, основные функции и способы перевода на русский язык.

##### **Раздел 4. Oil formation. Types of hydrocarbon traps. Hydrocarbon exploration**

###### **Лексический материал:**

Образование нефти. Геофизические методы разведки месторождений полезных ископаемых.

**Темы практических занятий:**

1. Oil formation; Types of Petroleum Traps; Geophysical Prospecting for Oil; Applications of Reflection Seismology; Seismic Imaging.

Грамматический материал: 1. Условные предложения 3-го типа. Особенности формирования, основные функции и способы перевода на русский язык. Повторение.

**7 семестр**

**Раздел 5. Petroleum Industry. Oil and Gas Exploration**

**Лексический материал:**

Нефтегазовое дело, понятие и основные разделы. Крупнейшие нефтяные компании в мире. Разведка углеводородов, основные этапы процесса.

**Темы практических занятий:**

1. Petroleum Engineering; Major Players in Petroleum Industry; Hydrocarbon Exploration; Oil and Gas Exploration Methods.

Грамматический материал: Причастия настоящего и прошедшего времени. Основные функции и способы перевода на русский язык.

**Раздел 6. Oil Extraction and Refining Methods. Oil Supplies and Waste of Resources**

**Лексический материал:**

Добыча нефти; Переработка нефти; Запасы нефти; Нерациональное использование ресурсов.

**Темы практических занятий:**

1. Oil Extraction; Oil Refinery; Oil Supplies; Waste of Resources.

Грамматический материал: Независимый причастный оборот. Способы перевода на русский язык. Повторение.

**8 семестр**

**Раздел 7. Drilling**

**Лексический материал:**

Бурение нефтяных и газовых скважин. Буровая установка. Наземная буровая установка. Морское бурение. Буровые работы. Основные специальности и профессиональные обязанности.

**Темы практических занятий:**

1. Drilling Jobs; Going Offshore; Mobile Offshore Drilling Rigs; Land Rigs.

Грамматический материал: Инфинитив и его функции, способы перевода на русский язык. Инфинитивные конструкции.

**Раздел 8. Transportation**

**Лексический материал:**

Способы транспортирования нефти и нефтепродуктов. Классификация трубопроводов. Состав сооружений магистральных трубопроводов. Виды труб и способы изготовления труб. Защита трубопровода от коррозии.

**Темы практических занятий:**

1. Oil and Gas Transport; Transporting Natural Gas as LNG; Pipeline Types and Elements; Pipeline Corrosion Protection.

Грамматический материал: Герундий: формы и функции герундия в предложении, способы перевода герундия на русский язык, формы, которые может принимать герундий.

**5. Организация самостоятельной работы студентов**

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины предусмотрена в следующих видах и формах:

- Поиск и обзор литературы и электронных источников информации на английском языке;
- Анализ, структурирование и презентация информации;

- Перевод текстов с иностранных языков;
- Выполнение домашних заданий, домашних контрольных работ на платформе Moodle.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **6.1. Учебно-методическое обеспечение**

#### **Основная литература**

1. Petroleum Engineering. Course book = Нефтегазовое дело. Книга для студентов : учебное пособие / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); ред. Л. М. Болсуновская, Р. Н. Абрамова, И. А. Матвеевко. — 4-е изд., испр. и доп. — Томск: Изд-во ТПУ, 2016. — URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2017/m030.pdf> (дата обращения: 19.02.2018).- Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.- Текст: электронный.
2. Professional English for Technical University Students = Профессиональный английский язык для студентов технических вузов учебно-методическое пособие: / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); сост. Н. Ю. Гутарева, М. В. Куимова. – Томск: Изд-во ООО «Рауш\_мбХ», 2011. – Part I. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2011/m42.pdf>.- (дата обращения: 20.02.2018). – Режим доступа из корпоративной сети ТПУ.
3. Professional English for Technical University Students = Профессиональный английский язык для студентов технических вузов учебно-методическое пособие: / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); сост. Н. Ю. Гутарева, М. В. Куимова. – Томск: Изд-во ООО «Рауш\_мбХ», 2011. – Part II. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2011/m43.pdf> (дата обращения 20.02.2018). - Режим доступа из корпоративной сети ТПУ.

#### **Дополнительная литература**

1. Английский язык. Пособие по говорению = English language. Preparing for Speaking Test: книга для студента: учебно-методическое пособие / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ), Институт природных ресурсов (ИПР), Кафедра иностранных языков (ИЯПР); сост. Н. С. Савицкая. – 2-е изд. – Томск: Изд-во ТПУ, 2013. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2013/m326.pdf> (дата обращения: 24.02.2018). - Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.
2. Кулагина Е. В. Подготовка к TOEFL. Пособие по грамматике = Grammar Guide to TOEFL: книга для студента / Е. В. Кулагина, В. Е. Миронова. – Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ). – Томск: Изд-во ТПУ, 2015. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2015/m215.pdf> (дата обращения: 19.02.2018). - Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.
3. Михайлова О. В., Ступникова О. Б. Texts for Reading and Discussion. Part 1 = Тексты для чтения и обсуждения. Часть 1. – Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ). – Томск: Изд-во ТПУ, 2014. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2014/m434.pdf> (дата обращения: 16.02.2018). - Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.

### **6.2. Информационное и программное обеспечение**

Internet-ресурсы в среде LMS MOODLE:

1. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 1 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 5 семестра.  
<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1296>

«Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 1 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 5 семестра представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на два основных лексических блока: «Geology. Peculiarities of Geology» и «Rocks and Minerals. Mineral Properties». Такая структура курса позволяет приобрести необходимые навыки устной и письменной речи по данным профессиональным темам. Курс предполагает изучение нового материала и выполнение упражнений на каждой неделе. Курс разбит на 14 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 1 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 3 курса 5 семестра, обучающихся по направлениям подготовки 21.03.01, 21.05.02, 21.05.03.

2. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 2 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 6 семестра.

<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1677>

Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 2» представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на два основных лексических блока: «Mining. Prospecting and exploration» и «Oil formation. Types of hydrocarbon traps. Hydrocarbon exploration». Такая структура курса позволяет приобрести необходимые навыки устной и письменной речи по данным профессиональным темам. Курс разбит на 14 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 2 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 3 курса 6 семестра, обучающихся по направлениям подготовки (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)».

3. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 3 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 7 семестра.

<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1294>

Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 3» представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на 2 основные лексические темы «Petroleum Industry. Oil and Gas Exploration» и «Oil Extraction and Refining Methods. Oil Supplies and Waste of Resources». Курс предполагает изучение нового материала и выполнение упражнений на каждой неделе. Курс разбит на 12 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 3 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 4 курса 7 семестра, обучающихся по направлениям подготовки (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03).

4. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 4 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 8 семестра.

<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1573>

Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 4» представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на 2 основных лексических блока: «Drilling» и

«Transportation». Курс предполагает изучение нового материала и выполнение упражнений на каждой неделе. Курс разбит на 13 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 4 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 4 курса 8 семестра, обучающихся по направлениям подготовки (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03).

Лицензионное программное обеспечение (в соответствии с **Перечнем лицензионного программного обеспечения ТПУ**):

1. Microsoft Office 2007 Standard Russian Academic/ Microsoft Office 2013 Standard Russian Academic/ Document Foundation LibreOffice
2. Adobe Acrobat Reader DC
3. Adobe Flash Player
4. AkelPad
5. Google Chrome / Mozilla FireFox ESR
6. Tracker Software PDF-XChange Viewer
7. WinDjView
8. 7-zip
9. Cisco Webex Meetings
10. Zoom Zoom.

#### 7. Особые требования к материально-техническому обеспечению дисциплины

В учебном процессе используется следующее оборудование:

№ п/п	Наименование специальных помещений	Наименование оборудования
1.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, 9в, 105	Комплект учебной мебели на 25 посадочных мест; Стол лабораторный - 5 шт.; Стеллаж - 1 шт.; Компьютер - 8 шт.; Проектор - 1 шт.
2.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, 9в, 201	Комплект учебной мебели на 36 посадочных мест; Шкаф для документов - 1 шт.; Компьютер - 1 шт.; Проектор - 1 шт. Zoom Zoom; 7-Zip; Adobe Acrobat Reader DC; Adobe Flash Player; AkelPad; Cisco Webex Meetings; Google Chrome; Microsoft Office 2007 Standard Russian Academic; Mozilla Firefox ESR; Tracker Software PDF-XChange Viewer; WinDjView
3.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, 9в, 106	Доска аудиторная настенная - 1 шт.; Комплект учебной мебели на 34 посадочных мест; Компьютер - 2 шт.; Проектор - 1 шт. Zoom Zoom; 7-Zip; Adobe Acrobat Reader DC; Adobe Flash Player; AkelPad; Cisco Webex Meetings; Document Foundation LibreOffice; Google Chrome; Mozilla Firefox ESR; Tracker Software PDF-XChange Viewer; WinDjView
4.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, 9в, 203	Комплект учебной мебели на 24 посадочных мест; Компьютер - 1 шт.; Проектор - 1 шт. Zoom Zoom; 7-Zip; Adobe Acrobat Reader DC; Adobe Flash Player; AkelPad; Cisco Webex Meetings; Google Chrome; Microsoft Office 2007 Standard Russian Academic; Mozilla Firefox ESR; Tracker Software PDF-XChange Viewer; WinDjView

Рабочая программа составлена на основе Общей характеристики образовательной программы по направлению 21.03.01 Нефтегазовое дело (приема 2018 г., заочная форма обучения).

Разработчик(и):

Должность	ФИО
Доцент ОИЯ	Д.А. Терре

Программа одобрена на заседании ОНД (протокол №22 от 25.06.2018)

И.о. зав. кафедрой – руководителя  
отделения на правах кафедры,  
д.г.-м.н., профессор



И.А. Мельник

подпись

**Лист изменений рабочей программы дисциплины:**

Учебный год	Содержание /изменение	Обсуждено на заседании учебно-методического совета ОИЯ (протокол)
2019_/2020 учебный год	Актуализировано содержание раздела «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	От 24. 06.2019 г. № 15
2020_/2021 учебный год	1. Изменена Форма рабочей программы дисциплины 2. Актуализирован раздел «Особые требования к материально-техническому обеспечению дисциплины»	От 26.06.2020 г. № 25